Sometimes you can’t make it on your own



Per EloiA el dg., 09/09/2007 - 09:00

A vegades no ho pots fera la teva manera

U2

-

How to dismantle an athomic bomb

Lletra original

Tough, you think you've got the stuff You're telling me and anyone You're hard enough You don't have to put up a fight You don't have to always be right Let me take some of the punches For you tonight Listen to me now I need to let you know You don't have to go it alone And it's you when I look in the mirror And it's you when I don't pick up the phone Sometimes you can't make it on your ownWe fight all the time You and I, that's alright We're the same soul I don't need, I don't need to hear you say That if we weren't so alike You'd like me a whole lot more Listen to me now I need to let you know You don't have to go it alone And it's you when I look in the mirror And it's you when I don't pick up the phone Sometimes you can't make it on your own I know that we don't talk I'm sick of it all Can you hear me when I sing?You're the reason I sing You're the reason why the opera is in meWell, hey now!Still got to let you know A house doesn't make a home Don't leave me here alone And it's you when I look in the mirror And it's you that makes it hard to let go Sometimes you can't make it on your own Sometimes you can't make it Best you can do is to fake it Sometimes you can't make it on your own

Lletra traduïda

Cabezota, piensas que tienes todoMe dices a mi y a cualquiera Que eres lo bastante fuerte No tienes que pelear No siempre tienes que tener razón Déjame recibir algunos puñetazos Por ti esta noche Ahora escúchameNecesito hacerte saber Que no tienes por qué ir soloY eres tu cuando me miro al espejo Y eres tu cuando no cojo el teléfonoA veces no puedes hacelo por tu cuentaPeleamos todo el tiempo Tu y yo, está bien Somos la misma alma No necesito, no necesito oírte decir Que si no fuésemos tan parecidos Yo te gustaría bastante mas Ahora escúchameNecesito hacerte saber Que no tienes por qué ir soloY eres tu cuando me miro al espejo Y eres tu cuando no cojo el teléfonoA veces no puedes hacerlo por tu cuenta Sé que no hablamos Estoy arto de todo eso ¿Puedes oírme cuando canto? Tu eres la razón por la cual canto Por ti la opera está dentro de mi Bien, ¡ahora! Aún tengo que hacerte saber Que de una casa no se hace un hogarNo me dejes aquí solo Y eres tu cuando me miro al espejo Y eres tu que hace difícil el marchar A veces no puedes hacerlo tuyo A veces no puedes hacerlo Lo mejor que puedes hacer es falsearloA veces no puedes hacerlo por tu cuenta

com el Pare

Aquesta cançò parla de la relació de Bono amb el seu pare que va morir fa un parell d'anys. Del seu pare Bono diu que era un irlandès que tocava molt de peus a terra, un treballador que gaudia amb la òpera (d'aquí "you're the reason why the opera is in me").La mort és un nou tabú social. L'hem allunyat de casa i l'hem reduïda a espais asèptics com les clíniques i tanatoris. Els U2 no ténen problemes per trencar tabús en el món del rock com és cantar sobre la fe, la pau i la mort.Et convido ara a recordar a les persones estimades que ja no hi són. En Bono li deu al seu pare la raó del seu cant, de la òpera que duu a dintre... tú què deus als teus predecessors?, què has aprés d'ells? Recorda-ho i dóna'n gràcies.

Com el Pare...

Jesús tenia una relació molt estreta amb Déu. Tant que, cercant un mot per a Ell, l'anomenà "Abba", Pare. d'Ell deia:*Tal com el Pare m'estima, també jo us estimo a vosaltres. Manteniu-vos en el meu amor. Si guardeu els meus manaments, us mantindreu en el meu amor, tal com jo guardo els manaments del meu Pare i em mantinc en el seu amor. (Jn 15, 9)*